

Finnland & Schweden

Zwei Länder – ein Meer

14. – 21. August 2022





Die Ostsee ist ein faszinierendes Meer mit zehn Anrainer-Ländern und unterschiedlichen Kulturen. Der nördliche Teil der Ostsee – der "Bottische Meerbusen" oder das "Bottenmeer" (Bottenviken) – liegt zwischen zwei Ländern, die Jahrhunderte vereint waren und die trotz der Trennung durch das Meer vieles verbindet, Finnland und Schweden.

Diese Reise bietet eine fantastische Kombination zwischen zwei Hauptstädten und der nordischen Kultur des jeweiligen Landes. Dabei besucht man sowohl wahrhaft interessante Unesco-Welterben als auch kontrastreiche Orte. Überraschendes hält diese Reise für jeden neugierigen Reisenden bereit. Sie reisen vor Ort nachhaltig mit Schiff und Bahn.

Reiseablauf

1. Tag, So, 14.08.22 München – Helsinki

Am frühen Vormittag Treffen am Flughafen München und Direktflug mit Lufthansa in die finnische Hauptstadt Helsinki, wo Sie am Mittag ankommen.

Tervetuloa in Helsinki – Willkommen in dieser faszinierenden Hauptstadt, die beeindruckend von verschiedenen Epochen und Kulturen geprägt ist. Ihr deutscher Guide empfängt Sie am Flughafen Vantaa und stimmt Sie auf der Fahrt in die Stadt auf Ihren Aufenthalt und die Reise ein. Helsinki oder Helsingfors hat zwei Namen, einen finnischen und einen schwedischen. Das zeigt die jahrhunderte währende Verbundenheit mit Schweden.

Helsinki ist eine hippe europäische Hauptstadt. Junge Menschen regieren das Land erfolgreich und mit offenen Karten. Zugleich entdeckt man in Helsinki die klassische Architektur, die von Schweden und Deutschen geprägt wurde. Ebenso erinnern zahlreiche Gebäude an die zaristische Zeit, als Finnland ein gutes Jahrhundert lang russisch war, bevor es unabhängig wurde.

Der perfekte Rundgang führt von der Markthalle an den Regierungsgebäuden vorbei zur Uspenski-Kathedrale und zum pompösen Senatsplatz. Weiter geht es am Hauptbahnhof vorbei zur Felsenkirche, am Parlament vorbei und zur Flaniermeile Esplanade.

Abendessen in einem Restaurant.

Übernachtung im 4-Sterne Hotel Sokos Presidentti. (-/-/A)

2. Tag, Mo, 15.08.22 Helsinki – Kokkola

Mit der Bahn geht es von Helsinki durch die Seenplatte um Hämeenlinna nach Österbotten. Die modernen Züge bieten allen erdenklichen Komfort und ungewohnte Modernität für "digitale"

Menschen der Gegenwart. Sie reisen nach Kokkola, oder Karleby. Denn in Österbotten sind vor allem an der Küste viele Städte zweisprachig. Neben der Landessprache Finnisch wird hier Schwedisch gesprochen. Die jeweilige Erstnennung der Ortsbezeichnung weist darauf hin, welche Sprache dort von einer Mehrheit gesprochen wird.

Abendessen und Übernachtung im 4-Sterne Sokos Hotel Kaarle. (F/-/A)

3. Tag, Di, 16.08.22 Kokkola

Der Vormittag steht Ihnen zu einem Bummel entlang des Kanals und einiger Geschäfte zur Verfügung. Man ist ja immer gespannt wie Läden in anderen Ländern gestaltet sind.

Am Nachmittag steht eine Führung auf dem Programm: Kokkola ist berühmt für die grösste erhaltene Altstadt mit Holzfassaden. Neristan heisst das Viertel, das zu ausgedehnten Spaziergängen in beschaulichem Tempo einlädt. Sie erfahren viel über das Leben an der Ostsee und die wechselvolle Geschichte Finnlands. Bei der Stadtführung sind Sie Gast in einem alten Seefahrerhaus. Sie sind praktisch bei Einheimischen zum Kaffee trinken mit einer Führung durch ein original Seefahrerhaus eingeladen. Ein herrliches Erlebnis den "Locals" zu begegnen.

Abendessen und Übernachtung im Hotel. (F/-/A)

4. Tag, Mi, 17.08.22 Kokkola – Vasa

Heute geht es per Bahn via Seinäjoki nach Vasa. Benannt nach dem Schwedenkönig Gustav Vasa zeugt die Stadt von einer Verbundenheit zwischen Finnland und Schweden. Die Stadt scheint beim ersten Bummel grösser zu sein als sie ist. Fast wie



eine Großstadt präsentiert sich der zentrale Marktplatz. Doch die knapp 70.000 Einwohner leben in einem lebenswerten Milieu. Die historischen Gebäude aus verschiedenen Epochen und die Stadtkirche sind Hingucker. Ebenso ist die Uferzone ein beliebtes Ziel für Besucher.

Abendessen in einem Restaurant am Ufer der Ostseeförde. Übernachtung im 3-Sterne plus Hotel Astor. (F/-A)

5. Tag, Do, 18.08.22 Umeå – Umeå

Transfer zum Hafen und Einschiffung auf die Wasaline. Mit dem modernsten Fährschiff der Welt reisen Sie bequem durch das Unesco Welterbe Kvarken. Die Schären begleiten Sie rechts und links bevor Sie die offene Ostsee erreichen. Die "Aurora Botnia" läuft nach 3,5 Stunden in Holmsund ein, dem Hafen von Umeå.

Wie in Vasa so findet man auch auf schwedischer Seite das Phänomen Landhebung. Jedes Jahr hebt sich die Küste um mindestens einen Zentimeter an. So wanderte Umeå in ihrer 400-jährigen Geschichte immer weiter ins Binnenland.

Abendessen im Restaurant im Stadtzentrum.

Übernachtung im 4-Sterne Elite Hotel Mimer. (F/M/A)

6. Tag, Fr, 19.08.22 Umeå

Umeå war 2014 Europas Kulturhauptstadt. Seitdem hat sich die Stadt enorm gewandelt. Fantastische Architektur begegnet dem Besucher entlang des Flusses Umeälven. Die Universitätsstadt ist mit 120.000 Einwohnern die grösste Stadt Nordschwedens.

Sie erkunden die Stadt bei einer Führung.

Abendessen im Restaurant.

Übernachtung im Hotel. (F/-A)

7. Tag, Sa, 20.08.22 Umeå – Stockholm

Mit der Bahn reisen Sie auf der Botniabahnstrecke nach Önsköldsvik, Sundsvall und weiter via Gävle und Uppsala nach Stockholm.

Die wunderschöne Hauptstadt bildet einen abschliessenden Höhepunkt der Reise um den Bottnischen Meerbusen. Vom Bahnhof geht es direkt auf eine Stadtrundfahrt mit den Höhepunkten der malerischen Hauptstadt. Stockholm ist die „Beauty on water“, denn die Schären prägen die Stadt. Die Kernstadt ist auf 14 Inseln zwischen Ostsee und Mälarensee erbaut, deren Übergang mitten in der Stadt beim Reichstag liegt. Die wichtigsten Sehenswürdigkeiten liegen in und um die Altstadt Gamla Stan mit dem

Königlichen Schloss und dem Reichstag.

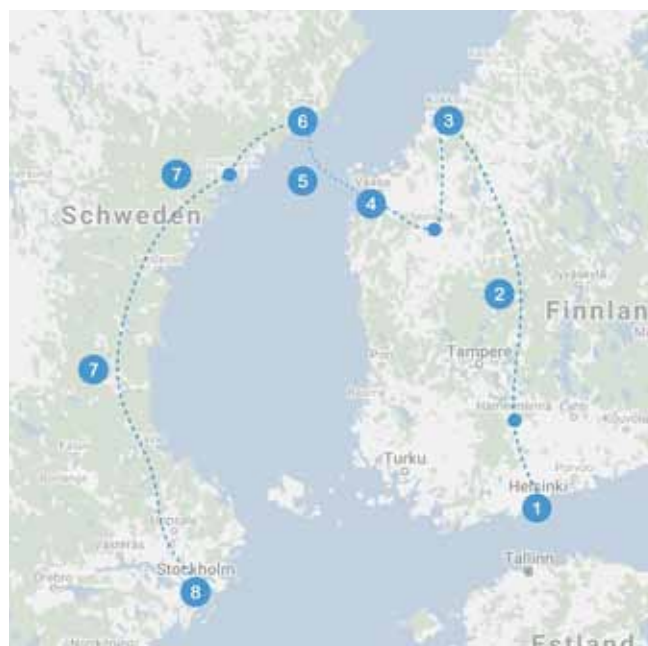
Abendessen und Übernachtung im 4-Sterne Clarion Hotel Sign. (F/-A)

8. Tag, So, 21.08.22 Abschied von Stockholm

Freizeit bis zum Transfer zum Flughafen am Nachmittag.

Am frühen Abend Direktflug mit Lufthansa zurück nach München, wo Sie am Abend ankommen.

*** Ende der Reise ***



Reisepreise pro Person

im Doppelzimmer € 2.590,00

Zuschläge

Einzelzimmerzuschlag € 440,00

Eingeschlossene Leistungen

- Flug München – Helsinki / Stockholm – München mit Lufthansa in der Economy Klasse
- Alle Flughafensteuern und –gebühren inkl. Treibstoffzuschlägen (Stand Dezember 2021)
- Ein Gepäckstück à max. 23 kg Freigepäck – Ein Handgepäckstück
- 7 Übernachtungen in den genannten Hotels der 4-Sterne Kategorie oder Vergleichbaren bei Unterbringung in Zimmern mit Bad oder Dusche/WC
- 7 x Frühstück, 7 x Abendessen (F=Frühstück, M=Mittagessen, A=Abendessen)
- Bahnfahrten in Economy-Klasse von Helsinki nach Kookola und weiter nach Vasa und von Umeå nach Stockholm
- Fähüberfahrt von Vasa nach Umeå inkl. Buffetessen
- Stadtführungen in Helsinki, Kookola, Vasa und Umeå
- Stadtrundfahrt in Stockholm
- Örtliche deutschsprechende Reiseleitung ab Helsinki bis Stockholm
- i+r Reisebegleitung ab/bis München
- Ausführliche Reiseunterlagen mit Reiseführer
- Versicherungsschein für Kundengelder der R+V

Nicht eingeschlossen:

Weitere Mahlzeiten, Getränke, Ausgaben persönlicher Art, Trinkgelder und Reiseversicherungen

Mindestteilnehmerzahl: 12 Personen

Wir werden Sie bis spätestens 21 Tage vor Reisebeginn informieren, sollte die Mindestteilnehmerzahl nicht erreicht werden.

Drucklegung: Dezember 2021

Veranstalter:

i+r Tours

Freseniusstr. 33a
81247 München
www.ir-tours.de



Reisebedingungen

Es gelten die allgemeinen Reisebedingungen der **i+r Tours**, die mit der Reisebestätigung übersandt werden. Darüber hinaus gelten folgende Bedingungen:

Anmeldung

Eine frühzeitige Anmeldung ist unbedingt zu empfehlen.

Zahlungen

Nach Erhalt von Reisebestätigung und Versicherungsschein ist eine **Anzahlung von 20%** fällig. Der Versand der Unterlagen erfolgt nach Restzahlung ca. 2 Wochen vor Reisebeginn.

Rücktritt

Bei – auch unverschuldetem – Rücktritt von dieser Reise müssen wir in Anbetracht der uns entstehenden Kosten und Risiken folgende Rücktrittsgebühren berechnen:

bis 31 Tage vor Reisebeginn	20%
vom 30. – 22. Tag	25%
vom 21. – 15. Tag	35%
vom 14. – 08. Tag	50%
vom 07. – 01. Tag	65%

Am Abreisetag bzw. bei Nichterscheinen 80% des Reisepreises.

Reiserücktritts- / Abbruchkosten-Versicherung

Im Fall von Tod, schwerer Krankheit und erheblichem Sachschaden trägt die Versicherung die anfallenden Kosten bei Rücktritt ohne Selbstbehalt. Die Versicherung übernimmt auch die sog. Abbruchkosten, d.h. Ersatz der zusätzlichen Rückreisekosten und anteilig nicht genutzter Reiseleistungen bei nicht planmäßiger Beendigung der Reise.

bis € 3.000,- Reisepreis: € 139,- / bis € 3.500,- Reisepreis: € 159,-

Premium-Versicherungspaket

Die Versicherung schließt die Reiserücktrittskosten-Versicherung, Reiseabbruchkosten-Versicherung, Reise-Krankenversicherung inkl. 24h-Notfall-Assistance sowie eine Reisegepäck-Versicherung (max. € 2.000,-) ein.

bis € 3.000,- Reisepreis: € 169,- / bis € 3.500,- Reisepreis: € 199,-

Änderungen der Versicherungsleistungen vorbehalten. **i+r Tours** ist nur Vermittler dieser Leistung.

Einreisebestimmungen für Deutsche

Sie benötigen einen über das Reiseende hinaus gültigen Reisepass oder Personalausweis.

Wichtige Hinweise

Gerne beantworten wir Ihre Fragen unter der **Tel-Nr.: 089 / 130 10 160 (Mo – Fr von 09.00 - 17.00 Uhr)**.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Unsere Prospekte erscheinen sehr lange vor Reisebeginn. Deshalb sind besonders Änderungen im Reiseablauf, der Abfahrts/Ankunftszeiten etc. auch noch kurzfristig möglich.

Mit Sicherheit an Ihrer Seite

Mit **i+r Tours** reisen Sie so sicher wie in Abrahams Schoß – bedeutet die Redewendung doch „sicher und geborgen, sorglos und in sehr guten Verhältnissen“. Sie als Reiseteilnehmer werden von Ihrem **i+r Tours-Reisebegleiter** umfassend und exklusiv betreut. Vor Ort kümmert er sich darum, dass Sie einen rundum entspannten Urlaub genießen können: Die Zimmerverteilung im Hotel, besondere Anforderungen, z.B. spezielle Kost aus der Küche, die Koordination der Ausflüge – und all Ihre persönlichen Wünsche, was immer es auch sei. Ob Sie einen besonderen Ausflug machen möchten, gute Tipps brauchen, es im Restaurant bei der Bestellung mit „der Sprache hapert“ oder Sie auch einmal ärztliche Hilfe benötigen: Unsere Reisebegleitung steht Ihnen mit Rat und Tat stets zur Seite!

Unser Anspruch ist es, Sie mit Sicherheit zu den schönsten Orten dieser Welt zu bringen. Zu Ihrem Schutz, zum Schutz Ihrer Mitreisenden und zum Schutz unserer Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter vor Ort gilt bei uns für alle Reisen, dass wir nur Geimpfte und Genesen mitnehmen können. Grund dafür ist, dass „nur“ negativ Getestete sich bei den Reisen regelmäßigen Tests unterziehen müssten und weitere Einschränkungen des normalen Reiseablaufes akzeptieren müssten. Zu Ihrer Sicherheit: Die genannten Teilnahmevoraussetzungen gelten auch für Ihre Reisebegleitung und Reiseleitung, die bzw. der Sie auf der Reise begleitet.



i+r Tours · Freseniusstr. 33a · 81247 München

i+r Tours · Freseniusstr. 33a · 81247 München
Telefon 089 / 130 10 16 0 · Telefax 089 / 130 10 16 20
E-Mail: info@ir-tours.de · Internet: www.ir-tours.de

i+r Tours
Freseniusstr. 33a
81247 München

Reiseanmeldung Finnland & Schweden

14. – 21. August 2022

Hiermit melde ich folgende Personen zur o.a. Reise unter Anerkennung der Reisebedingungen von i+r Tours und der Leistungsträger im eigenen Namen an. (Gewünschte Unterbringung und Zusatzleistung ankreuzen; bitte in Druckschrift ausfüllen):

1. _____
Name/Vorname Geb.-Datum

2. _____
Name/Vorname Geb.-Datum

Anschrift: PLZ / Ort / Straße / Hausnummer Email / Telefon / Mobil-Nr.

- Doppelzimmer Einzelzimmer Ich bin zum Zeitpunkt der Reise vollständig gegen COVID19 geimpft
- Reiserücktrittskosten-/Abbruchkosten-Versicherung gewünscht (Kosten siehe Prospekt)
- Premium-Versicherungspaket gewünscht (Kosten siehe Prospekt)

Für die o.g. Reise stimme ich folgenden Rücktritts-/Stornogebühren zu, d.h. bis 90 Tage vor Abreise 7,5%, vom 89. - 60. Tag 12,5%, vom 59. - 30. Tag 25%, vom 29. - 15. Tag 50%, vom 14. - 01. Tag 60%, am Tage der Abreise oder Nichterscheinen 75% des Reisepreises.

Aufgrund der in Kraft getretenen Europäischen Datenschutz-Grundverordnung (DS-GVO) ist für die Verarbeitung meiner personenbezogenen Daten (nachfolgend „meine Daten“) meine Einwilligung erforderlich. Ich willige hiermit auf der Grundlage umfassender Informationen gegenüber i+r Tours in die Verarbeitung meiner Personendaten ein. Ich bestätige, dass meine Einwilligung freiwillig erfolgt, an keine Bedingungen geknüpft ist, mir Umfang und Inhalt dieser Erklärung hinreichend bekannt und die Hinweise für diese Erklärung verständlich sind.

1. Inhalt und Umfang der Einwilligung

Ich bin damit einverstanden, dass i+r Tours meine Daten für reisebezogene Zwecke (gem. Ziffer 4) verwenden kann.

2. Widerrufsmöglichkeit und Beschränkung der Einwilligung

Mir ist bekannt, dass ich diese Einwilligung ganz oder teilweise jederzeit kostenfrei widerrufen oder beschränken kann. Ich kann auch die Offenlegung meiner Daten, deren Berichtigung oder Löschung verlangen, sofern sich dies nicht als unnötig erweist oder nur mit unverhältnismäßigem Aufwand verbunden ist.

3. Verantwortlichkeit und Information über die Verwendung meiner Daten

Verantwortlicher im Sinne des Gesetzes ist i+r Tours mit den oben angegebenen Kontaktdaten. Mir ist bekannt, dass ich mich mit allen Fragen im Zusammenhang mit der Verarbeitung meiner Daten an den Verantwortlichen wenden kann.

4. Verwendungszweck

Mit der Zurverfügungstellung meiner Daten willige ich ein, dass meine Daten für meine gebuchte Reise weiter gegeben werden können (z.B. an Fluggesellschaften, Hotels, Visabesorgung, etc.) und mir künftig Reiseempfehlungen von i+r Tours zugeleitet werden können (per Brief, E-Mail oder Anruf). Meine Daten können so lange Verwendung finden, bis ich meine Einwilligung widerrufe oder beschränke.

5. Datensicherheit

Nach dem Stand der Technik wird mir von i+r Tours Datensicherheit gewährleistet. Der Verantwortliche würde Verletzungen des Schutzes meiner Daten der zuständigen Aufsichtsbehörde melden.

Ort, Datum _____ Unterschrift _____



Formblatt zur Unterrichtung des Reisenden bei einer Pauschalreise nach § 651a BGB

Bei der Ihnen angebotenen Kombination von Reiseleistungen handelt es sich um eine Pauschalreise im Sinne der Richtlinie (EU) 2015/2302. Daher können Sie alle EU-Rechte in Anspruch nehmen, die für Pauschalreisen gelten.

Das Unternehmen i+r Tours GmbH & Co. KG trägt die volle Verantwortung für die ordnungsgemäße Durchführung der gesamten Pauschalreise.

Zudem verfügt das Unternehmen i+r Tours GmbH & Co. KG über die gesetzlich vorgeschriebene Absicherung für die Rückzahlung Ihrer Zahlungen und, falls der Transport in der Pauschalreise inbegriffen ist, zur Sicherstellung Ihrer Rückbeförderung im Fall seiner Insolvenz.

Wichtigste Rechte nach der Richtlinie (EU) 2015/2302

- Die Reisenden erhalten alle wesentlichen Informationen über die Pauschalreise vor Abschluss des Pauschalreisevertrags.
- Es haftet immer mindestens ein Unternehmer für die ordnungsgemäße Erbringung aller im Vertrag inbegriffenen Reiseleistungen.
- Die Reisenden erhalten eine Notruftelefonnummer oder Angaben zu einer Kontaktstelle, über die sie sich mit dem Reiseveranstalter oder dem Reisebüro in Verbindung setzen können.
- Die Reisenden können die Pauschalreise – innerhalb einer angemessenen Frist und unter Umständen unter zusätzlichen Kosten – auf eine andere Person übertragen.
- Der Preis der Pauschalreise darf nur erhöht werden, wenn bestimmte Kosten (zum Beispiel Treibstoffpreise) sich erhöhen und wenn dies im Vertrag ausdrücklich vorgesehen ist, und in jedem Fall bis spätestens 20 Tage vor Beginn der Pauschalreise. Wenn die Preiserhöhung 8 % des Pauschalreisepreises übersteigt, kann der Reisende vom Vertrag zurücktreten. Wenn sich ein Reiseveranstalter das Recht auf eine Preiserhöhung vorbehält, hat der Reisende das Recht auf eine Preissenkung, wenn die entsprechenden Kosten sich verringern.
- Die Reisenden können ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten und erhalten eine volle Erstattung aller Zahlungen, wenn einer der wesentlichen Bestandteile der Pauschalreise mit Ausnahme des Preises erheblich geändert wird. Wenn der für die Pauschalreise verantwortliche Unternehmer die Pauschalreise vor Beginn der Pauschalreise absagt, haben die Reisenden Anspruch auf eine Kostenerstattung und unter Umständen auf eine Entschädigung.
- Die Reisenden können bei Eintritt außergewöhnlicher Umstände vor Beginn der Pauschalreise ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten, beispielsweise wenn am Bestimmungsort schwerwiegende Sicherheitsprobleme bestehen, die die Pauschalreise voraussichtlich beeinträchtigen.
- Zudem können die Reisenden jederzeit vor Beginn der Pauschalreise gegen Zahlung einer angemessenen und vertretbaren Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten.
- Können nach Beginn der Pauschalreise wesentliche Bestandteile der Pauschalreise nicht vereinbarungsgemäß durchgeführt werden, so sind dem Reisenden angemessene andere Vorkehrungen ohne Mehrkosten anzubieten. Der Reisende kann ohne Zahlung einer Rücktrittsgebühr vom Vertrag zurücktreten (in der Bundesrepublik Deutschland heißt dieses Recht „Kündigung“), wenn Leistungen nicht gemäß dem Vertrag erbracht werden und dies erhebliche Auswirkungen auf die Erbringung der vertraglichen Pauschalreiseleistungen hat und der Reiseveranstalter es versäumt, Abhilfe zu schaffen.
- Der Reisende hat Anspruch auf eine Preisminderung und/oder Schadenersatz, wenn die Reiseleistungen nicht oder nicht ordnungsgemäß erbracht werden.
- Der Reiseveranstalter leistet dem Reisenden Beistand, wenn dieser sich in Schwierigkeiten befindet.
- Im Fall der Insolvenz des Reiseveranstalters oder – in einigen Mitgliedstaaten – des Reisevermittlers werden Zahlungen zurückerstattet. Tritt die Insolvenz des Reiseveranstalters oder, sofern einschlägig, des Reisevermittlers nach Beginn der Pauschalreise ein und ist die Beförderung Bestandteil der Pauschalreise, so wird die Rückbeförderung der Reisenden gewährleistet. i+r Tours GmbH & Co. KG hat eine Insolvenzabsicherung mit R+V Allgemeine Versicherung AG abgeschlossen. Die Reisenden können die R+V Allgemeine Versicherung AG, Raiffeisenplatz 1, 65189 Wiesbaden, Telefon: 0611 533-0 / Fax: 0611 533-4500, E-Mail: ruv@ruv.de, kontaktieren, wenn ihnen Leistungen aufgrund der Insolvenz von i+r Tours GmbH & Co. KG verweigert werden.

Webseite, auf der die Richtlinie (EU) 2015/2302 in der in das nationale Recht umgesetzten Form zu finden ist:

www.umsetzung-richtlinie-eu2015-2302.de

(Stand Juli 2018)